

お正月はどんな風に過ごしますか？



ハッピー ニュー イヤー

Happy New Year!



お　す　と　ら　り　あ　し　よ　が　つ
オーストラリアのお正月は、日本と違います。オーストラリア
ち　き　ゅ　う　み　な　み
は　地　球　の　南　の　ほ　う　に　あ　り　ます。だ　か　ら、1　月　は　夏　で、ど　も　暑　い
が　つ　に　ち　よ　る　し　ど　に　ま　ち　か　う　ん　と　だ　う　ん
で　す。12　月　31　日　の　夜　シ　ド　ニ　一　な　ど　の　町　で、カ　ウ　ン　ト　ダ　ウ　ン
は　な　び　お　お　ひ　と　か　ぞ　く　と　も　だ　ち　い　っ　し　ょ　い　わ
や　花　火　が　あ　り　ます。多　く　の　人　が、家　族　や　友　達　と　一　緒　に　お　祝　い
が　つ　い　つ　た　ち　やす　ひ　に　ほ　ん　た
し　ま　す。1　月　1　日　は　休　み　の　日　で　す　が、日　本　の　よ　う　に　お　せ　ち　を　食　べ　たり、神　社　に　行　っ　た　り　し　ま　せ　ん。オ　ス　ト　ラ　リ　ア　の　人　は、海　に　い　ば　べ　き　ゆ　す
行　っ　た　り、バ　ー　ベ　キ　ュ　を　し　た　り　し　て、ゆ　く　く　り　過　ご　し　ま　す。ま　た、
あ　た　ら　と　し　こ　と　し　う　ん　ど　う　こ　と　し　あ　た　ら　げ　ん　ご
新　し　い　年　に、「今　年　は　も　っ　と　運　動　を　す　る」「今　年　は　新　し　い　言　語　を　勉　強　す　る」など、そ　の　年　に　や　り　た　い　こ　と　を　決　め　る　人　が　多　い
お　す　と　ら　り　あ　し　よ　が　つ　と　く　ち　ょう
で　す。こ　れ　も、オ　ス　ト　ラ　リ　ア　の　お　正　月　の　特　徴　で　す。

ケイン(オーストラリア)



フェリス アーノ ノヴォ

Feliz Ano Novo!



ぶ　ら　じ　る　し　よ　が　つ
ブ　ラ　ジ　ル　の　お　正　月　は、と　も　に　ぎ　や　か　で　す。家　で　家　族　や
とも　だ　ち　あ　つ　ひ　と　う　み　い　ひと　い　え
友　達　と　集　ま　る　人　も　い　れば、海　に　行　く　人　も　い　ます。家　で　は、
り　ょ　う　り　つ　く　お　ん　が　く　き　た　の　す
お　い　し　い　料　理　を　作　り、音　楽　を　聞　き　な　が　ら　樂　し　く　過　ご　し　ま　す。
う　み　ら　い　ぶ　は　な　び　お　お　ぱ　て　い
海　で　は、ラ　イ　ブ　や　花　火　が　あ　り、大　き　な　パ　ー　テ　ィ　に　な　り　ま　す。
か　う　ん　と　だ　う　ん　あ　い
カ　ウ　ン　ト　ダ　ウ　ン　の　あと、「明　け　ま　し　て　お　め　で　と　う」と　言　い、
だ　あ　へ　い　わ　し　あ　わ　ぱ　て　い
み　ん　な　抱　き　合　って、平　和　と　幸　せ　を　ね　が　い　ま　す。パ　ー　テ　ィ　は、
よ　る　お　そ　つ　づ　お　ど　う　う　た　た　の　す
夜　遅　く　ま　で　続　き　ま　す。踊　つ　た　り、歌　つ　た　り　し　て、樂　し　く　過　ご　し
り　お　し　ょ　う　が　つ　ぱ　て　い　せ　か　い　お　お　と　し
ま　す。リ　オ　の　お　正　月　パ　ー　テ　ィ　は、世　界　で　と　も　大　き　い　年　こ　し
と　し　ひ　し　ろ　ふ　く　き　ひ　と　お　お
イ　ベ　ント　で　す。ま　た、年　こ　し　の　日　に　は、白　い　服　を　着　る　人　が　多　い　で　す。
し　ろ　へ　い　わ　い　ろ　つ　ぎ　と　し　へ　い　わ
白　は、平　和　の　色　で　す。次　の　年　が、平　和　に　な　り　ま　す
き　き　こ
よ　う　に、と　う　氣　も　ち　が　込　め　ら　れ　て　い　ま　す。

マリナ(ブラジル)

シンニイエンハオ

新年好！



ちゅうごく しゅんせつ きゅうしょうがつ ちゅうごく いちばんたいせつ いべんと
中国の春節(旧正月)は、中国で一番大切なイベントです。
しゅんせつ きゅうれき あたら とし はじ ひ ひ まいとし
春節は、旧暦の新しい年が始まる日で、日は毎年ちがい、だい
がつ お がつ じき おお ひと
たい1月の終わりから2月のはじめです。この時期、多くの人が
じっか かえ かぞく あたら とし むか しゅんせつ まえ
実家に帰り、家族といっしょに新しい年を迎えます。春節の前に、
いえ そうじ あか かざ ふく じ いちねん
家を掃除し、赤い飾りや「福」の字をはって、よい一年になります
ねが がつ にち よる かぞく あつ とくべつ りょうり
ようにと願います。12月30日の夜、家族が集まり、特別な料理
た きた ぎょうざ みなみ げんしよう た
を食べます。北では餃子、南では元宵(ごまだんご)を食べます。
やす あいだ ひと まち で ししまい み ばくちく はなび
休みの間、人びとは町に出て、獅子舞を見たり、爆竹や花火を
たの こ あか ふうとう はい としだま
楽しみます。子どもは、赤い封筒に入ったお年玉をもらいます。
しゅんせつ かぞく たいせつ まち あたら とし はじ
春節は、家族を大切にし、町がにぎやかになる、新しい年の始ま
いわ
りのお祝いです。

席(中国)

チュック ムン ナム モイ

Chúc mừng năm mới!



ベトナムでは、旧暦のお正月(旧正月)を祝います。旧正月
いわ
は、一年で一番大切なイベントです。この時期、多くの人が家
ぞく かえ いっしょ あたら とし むか しゅんせつ まえ
族のところへ帰り、一緒に新しい年を迎えます。お正月の前に、
いえ そうじ かざ か もの まち はな
家を掃除し、飾りをつけ、買い物をします。町には花がたくさん
う きた もも はな みなみ きいろ
売られて、にぎやかになります。北では桃の花、南では黄色い
うめ はな かざ いえ かし でんどう りょうり じゅんび
梅の花を飾ります。家では、お菓子と伝統の料理を準備します。
ばいんちゅん こめ りよくとう ぶたにく は つつ りょうり
バインチュンという、もち米・緑豆・豚肉を葉で包んだ料理は、
か りょうり しゅうがつ ひ ひとびと あたら ふく き
欠かせない料理です。お正月の日、人々が新しい服を着て、
かぞく しょくじ しんせき あいさつ でら い
家族で食事をします。それから、親戚に挨拶をし、お寺に行って、
けんこう しゃわ いの おんがく わら こえ としだま よろこ こ
健康と幸せを祈ります。音楽や笑い声、お年玉を喜ぶ子ども
べとなむ しゅうがつ ぎょうじ
たちが、ベトナムのお正月をあたたかい行事にしています。

マイ(ベトナム)



ご意見募集中！

あなたの声が、次回の
ニュースレターで紹介
されるかもしれません。
お気軽にご参加ください！

マルチ三重

Multicultural Mie

